

a.k.a. Avoyseinu

# Bulletin

718-640-1470

A brief overview on our weekly activities

# צאתכם לשלום

Avoyseinu members will travel to Europe to negotiate on behalf of those Butai Chaim in

# Hungary, Romania, Ukraine, Belarus

which are ready for restoration but the work is being delayed for various reasons. May they be blessed with much hatzlucha.

### Leordina, Romania

Committee Members: Harav R' Moshe Elya Polatsek Shlit"a | Harav R' Naftoli Meisler Shlit"a | Harav R' Yermia Brach Shlit"a | Grandsons of Harav R' Yechezkel Menachem Stauber z"l, by Harav R' Yitzchok Stauber Shlit"a, Harav R' Moshe Aron Stauber Shlit"a

Through the efforts of: Harav R' Yoel Berkowits Shlit"a

#### Restoration and Clean-up of cemetery completed



# Preparations for Projects-Summer 2016

#### זכות אבותם מסייעתם:

With much appreciation to the devoted Committee Chairmen of the following cemeteries:

The Committee Heads resolve to do their utmost and start rescue and restoration work without delay. The holy work will begin as soon as all legal affairs are settled. Descendants will have the privilege to participate in these noble undertakings by sponsoring the rescue efforts.



Pacin (new), Hungary Headed by Harav R' Shimon Weiss Shlit"a and his son Harav R' Avrom Shlit"a, offspring of the esteemed **Eidlisz Family** 



Tombstone of Mrs. Pearl a"h, wife of Harav R' Eliyuhi Leitman z"l

Saniob, Romania Sponsored by Harav R' Elya Glick Shlit"a



Tardošked, Slovakia

Sponsored by the esteemed Schonberger Family Shlit"a, Harav R' Yaakov Tzudok Shlit"a and through the efforts of his son Harav R' Hershl Schonberger Shlit"a

Lechintz, Romania Sponsored by the esteemed Families: Friedman | Kain | Lichtenstein Shlit"a, through the efforts of: Harav R' Avrom Shmiel Goldstein Shlit"a

# Zipov, Slovakia

Tombstones of family members of Hagaon Baal Pnei Maven discovered: His uncle and Rebbe Hagaon R' Berish Zsipover זצוק"ל (as well as an assumption about his mother Rebbetzin Malka a"h, wife of Hagaon R' Yechiel Hakohen, Dayan of Kapicz), His brother Harav R' Mordche Hakohen Fried z"l Upon request of family members Avoyseinu conducted an evaluation during which the tombstones of the Baal Pnei Maven's family members were discovered.

#### Thank you to Harav R' Yoel Schwartz Shlit" a of Zichron Avoyseinu for providing us with the detailed information

פ"נ הרב הגאוז הצדיק החריף והבקי בניגלה ובנסתר עסקן בתורה ובגמילות חסדים בביתו גידל יתומים ה"ה מו"ה שכר בער בן מו"ה יעקב ו"ל נפטר ה' אדר ראשוז תרנ"ד לפ"ק

העתק מספר מליצי אש



Tombstone of Harav R' Mordche Hakohen Fried z"|



Tombstone of Rebbetzin Malka a"h

Cemetery and tombstones in Lemesany restored in 2014 by Avoyseinu Through the efforts of Harav R' Yechezkel Shraga Glantz shlit"a

Tombstone of Naftoli Hakohen, Rav of Lemesz and surrounding

Tombstone of Rebbetzin Rivka a"h, daughter of Rav Herzka Mayer z"l wife of Harav Hagaon R' Naftoli Hakohen Bein zt"l (10 Adar 1908)



Patriarch of the Family, Harav R' Herzka Mayer z"l of Zsipev (born in 1797)

His daughter Mrs. Malka a"h wife of Hagaon R' Yechiel Mechel Hakohen Fried zt"l, Dayan of Kapicz

His daughter Mrs. Rivka a"h, wife of Hagaon R' Naftoli Hakohen Bein zt" | Ray of Lemesz

His brother-in-law Hagaon R' Yissocher Ber Friedman z"l

of Zsipev (born in 1807), disciple of the Yismach Moshe

Their son Hagaon R' Nesanel Hakohen Fried zt"l, the Pnei Maven, Rav of Balmazjuvaros

Their son Harav R' Mordche Hakohen Fried zt"l, of Zsipev

Among the children of the Pnei Maven: Rabbeinu R' Nesanel zt"l, son of Harav R' Yechiel Mechel Hakohen zt"l (and Malka)... At the age of 3 he was orphaned from his father "rand he was taken to the home of his uncle Hagaon R' Yissocher Ber Friedman z"l who was known by all as "R' Ber Zsifever"...





מים) מור״ר ישכר דוב ז׳ל פריעדמאן מזשיפעוו. תלמיד הג״ר

אב״ד מאד. גאון מופלג חריף עצום בקי בשתי תלמודות. ספרא ספר ומכילתא ובפוסקים ראשונים חסיד וצדיק נחבא אל הכלים. בא בפלפול

עם כל גאוני דורו, וקיבל פני צדיקי הדור. מהמידי הנה״ק ישמח משה

באנממזמויוומכמט) ונפטר הי אדר ראשון תרנ"ד לפיק זיעועכי"א.

יורא צבי מראולע. עסק בתורה יום ולילה. וזוגתו בנכסים והצליחה, הגרייד נידל את הגאון בעל שוית פני מבין ואחיו, ולמד עמם שים ופוסקים (כ"כ ני ידידי סנסלייר מיכל סכטן שלים"ח חב"ד

Heritage Foundation For Preservation of Jewish Cemeteries (HFPJC)

616 Bedford Ave, Suite 2-B, Brooklyn, NY 11249 T: 718-640-1470 F: 718-228-8368 E: hfpjc@thejnet.com Affiliated Organizations: London: Committee for Preservation of Jewish Cemeteries in Europe • E. Yisroel: Asra Kadisha